

MEDIOEVO ROMANZO · 2013 · Vol. XXXVII · Fasc. I

MEDIOEVO ROMANZO

RIVISTA SEMESTRALE

DIREZIONE: CLAUDIO CIOCIOLA, MARIO MANCINI,
FRANCESCO SABATINI, CESARE SEGRE, ALBERTO VARVARO

COMITATO DI DIREZIONE: STEFANO ASPERTI, CARLO BERETTA, EUGENIO
BURGIO, LINO LEONARDI, SALVATORE LUONGO, LAURA MINERVINI

VOLUME XXXVII
(VII DELLA IV SERIE)

FASCICOLO I



SALERNO EDITRICE · ROMA
MMXIII

ISSN 0390-0711

MEDIOEVO ROMANZO

Volume xxxvii (vii della iv serie), fascicolo I - gennaio-giugno 2013

SOMMARIO DEL FASCICOLO

<i>Sistema dei generi e letterature romanze. Bilancio a quarant'anni dal 'Grundriss der romanischen Literaturen des Mittelalters' (Seminario 2012)</i>	3
MARIA LUISA MENEGHETTI, <i>Sistema dei generi e/o coscienza del genere nelle letterature romanze medievali</i>	5
SIMON GAUNT, <i>Genres in Motion: Rereading the 'Grundriss' 40 Years on</i>	24
CARLOS ALVAR, <i>La literatura medieval fuera del sistema de géneros. El caso ibérico</i>	44
EUGENIO BURGIO, <i>Il 'Devisement du Monde' e la storia della tradizione poliana (in margine a un'edizione recente)</i>	63
PAOLO DI LUCA, <i>La posizione del manoscritto Didot nella tradizione della lirica trobadorica</i>	88
ELEAZAR GUTWIRTH, <i>Medieval Poliglossia: The Jews in Christian Spain</i>	125
<i>Note e discussioni</i>	
LUIGINA MORINI, <i>Una nuova edizione del 'Bestiaire' attribuito a Pierre de Beauvais</i>	150
LUCA CADIOLI, <i>Scoperta di un inedito: il volgarizzamento toscano del 'Lancelot en prose'</i>	178
PAOLO DIVIZIA, <i>Integrazioni al censimento dei codici italiani di Brunetto Latini</i>	184
DANIELE BAGLIONI, <i>Un catalanismo medievale mediterraneo: maltese «fliegu» 'braccio di mare'</i>	186
<i>Recensioni e segnalazioni</i>	194
<i>Diritto di replica</i>	238

MEDIOEVO ROMANZO

RIVISTA SEMESTRALE

DIREZIONE

CLAUDIO CIOCIOLA, MARIO MANCINI,
FRANCESCO SABATINI, CESARE SEGRE, ALBERTO VARVARO

COMITATO DI DIREZIONE

STEFANO ASPERTI, CARLO BERETTA, EUGENIO BURGIO,
LINO LEONARDI, SALVATORE LUONGO, LAURA MINERVINI

REDAZIONE

MARCELLO BARBATO, MARIA SOFIA LANNUTTI,
GIUSEPPE MARRANI, GIOVANNI PALUMBO, FABIO ZINELLI

COMITATO INTERNAZIONALE

LOLA BADIA, MERCEDES BREA, KEITH BUSBY, SIMON GAUNT,
SYLVIE LEFÈVRE, PHILIPPE MÉNARD, ALBERTO MONTANER,
MAX PFISTER, JUSTIN STEINBERG, RICHARD TRACHSLER

SEGRETERIA DI REDAZIONE

ANNA CONSTANTINIDIS, CLAUDIO LAGOMARSINI,
CATERINA MENICHELLI, SARA NATALE

DIRETTORE RESPONSABILE

LINO LEONARDI

Direzione e Redazione presso il Prof. Lino Leonardi, «Medioevo romanzo», c/o Fondazione Ezio Franceschini-Archivio Gianfranco Contini, via Montebello 7, 50123 Firenze; e-mail: direzione@medioevoromanzo.it; web: www.medioevoromanzo.it. «Medioevo romanzo» pubblica articoli in tutte le lingue romanze, e in inglese e tedesco. La pubblicazione degli articoli ricevuti è subordinata all'approvazione da parte degli organi direttivi, tramite un sistema di *peer review* reciprocamente anonimo. Sul sito web si trovano le norme per la redazione degli articoli e delle recensioni, le sigle utilizzate per riviste e dizionari, e gli indici di ciascun fascicolo con gli *abstracts* degli articoli, anche in inglese.

Amministrazione presso la Salerno Editrice S.r.l., Via Valadier 52, 00193 Roma. La rivista pubblica due fascicoli l'anno di circa 480 pagine complessive. Abbonamenti 2013: Italia (privati) € 72,00; Italia (enti) € 84,00; Estero UE € 102,00; Estero extra UE € 108,00. I versamenti in c.c.p. vanno fatti sul c/c n. 63722003 intestato alla Casa editrice. *Non si dà corso agli abbonamenti se non dopo che le quote siano state effettivamente accreditate. Agli abbonati viene concesso lo sconto del 20% negli acquisti diretti di tutte le pubblicazioni della Salerno Editrice S.r.l.*

Tutti i diritti riservati - All rights reserved

Autorizzazione del Tribunale di Firenze n. 5617 del 12.12.2007

Il volume viene stampato con un contributo
del Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Composizione: Grafica Elettronica, Napoli
Stampa: Bertoncetto Artigrafiche, Cittadella (Padova)

SALERNO EDITRICE S.R.L.

00193 ROMA · VIA VALADIER 52 · TEL. 06-3608.201 (R.A.)
FAX 06-3223.132 · E-MAIL INFO@SALERNOEDITRICE.IT